

Benedek Elek – Húsvéti ének

Gyermekkoromnak szép emléke,
Köszöntelek, húsvét vasárnap!
Száll a szívemre égi béke
Ünnepén a Feltámadásnak.



Szárnyakat öltve száll a lelkem,
Ujjongva száll, gyors szárnyalással...
Ím, ott vagyok az ősi telken,
S zsebem tele piros tojással!

Gyermek vagyok, ki házról házra
Kántálni jár piros tojásért,
S gyűl a tojás, gyűl egyre-másra,
Ékesen csengő szavalásért.

Látom magam az új ruhában...
Hej, nem afféle bécsi rongy a'!
Meg van ez szöve igazában:
Édes jó anyám szötte, fonta!

S a pörge kalap, a bokrétás!
S a rámás csizma, a ropogós!
Ilyen kalapod van-e, hékás?
S hát csizmád ilyen kopogós?

Hej, ha még egyszer, bár csak egyszer
Láthatnám édes jó anyámat,
Amint fejemre új kalapot tesz fel
S megsimogatja új ruhámat!

Hej, ha még egyszer, bár csak egyszer
Kántálhatnék piros tojásért!
Hálát adnék ezért ezerszer,
S feledném mind, ami csapás ért.

Hej, ha még egyszer... Vége, vége...
A napjaim lassan lejárnak...
Gyermekkoromnak szép emléke,
Isten veled, húsvét vasárnap!

Locsolóvers

Árkot ugrott a kicsi nyúl,
s vagy még tíz utána.
Tarkabarka hímes tojást
vittek a kosárba'.

Húsvéthétfőn jöttem hozzád,
Te kedves virágszál.
Meglocsolom selymes hajad,
hogy majd illatozzál.



ÁLDOTT HÚSVÉTI ÜNNPEKET!

HAPPY EASTER



**ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH-
SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM**

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622
Telephone: (773) 486-1896
Fax: (773) 486-1902
Email: st.stephen@freemail.hu
Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Michael Knotek
Parish Council President: Mr. Sándor Vitális
Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó
Organist: Mr. Imre Olajos

2019
**TUDÓSÍTÓ
BULLETIN**



**ÁPRILIS 21 - HÚSVÉTVASÁRNAP - Krisztus Feltámadása
EASTER SUNDAY**

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Requested By</i>
Apr 20	7:30 PM	Nagyszombat	Holy Saturday
Apr 21	10:00AM	Domokos János	Tamás Ibolya és Ferenc
Apr 28	10:00AM	IRGALMASSÁG VASÁRNAPJA	Betegeinkért

NAGYSZOMBAT

Válaszos zsoltár: Alleluja, alleluja, alleluja.

Énekek: 86, 89, 88, 87, 205, 306, 90.

HÚSVÉTVASÁRNAP

Válaszos zsoltár: Ezt a napot az Úristen adta:

örvendjünk és vigadjunk rajta.

Énekek: 90, 86, 89, 109, 116, 88, 205, 306, 87.

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Baksay István, Mátyás Károly, Joseph Toth, Jacques Yez, Serfecz József, Jurasits Mária, Krémer Klára, Szabó Terike, Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Mocsán Ilike, Bajzek Erzsébet, Bajzek Károly, Fejér-Simon István.



Lakatos Éva

Kapusi & Ginis Family

Szabó Tivadar és Margit

Szücs Erzsébet

Vitális család



ELMÉLKEDÉS- FÖLTÁMADT JÉZUS

Megajándékozunk téged bizalmunkkal, amely arra indít, hogy a jelen pillanatnak éljünk, ne a múltnak. Múltunk már Isten Szívébe merült, jövőnket pedig magadra vetted... Fáradhatatlanul ismétled: „Írántad való szeretetem nem múlik el soha.”

Roger testvér



HÚSVÉT ÜZENETE

A feltámadt Krisztus a mi reményünk. Benne az élet minden rejtélye, az élet értelme, az örökkévalóságba torkolló időknél minden kérdése megoldást nyer. Ő a győzelemre, az áldott boldogságba és dicsőségbe vezet el bennünket, a dicsőséges életre, amely soha nem ér véget. Ő a mi életünk és feltámadásunk. Jelenünk és örök jövőnk.

Adolf Donder nyomán

HÚSVÉTHÉTFŐ

Krisztus feltámadása hitünk és reményünk alapja. Ezzel ugyanis bebizonyította, hogy ő valóban az Isten Fia, akiben bízhatunk. Ezért követhetjük őt nemcsak földi életünkben, hanem dicsőséges feltámadásában is.

Imádkozzunk, testvérek! Uram, add meg nekem, hogy veled járjak és hirdessem az örömhírt: emberek, üdvösség nektek! Add meg, hogy ne féljek, hanem benned bízam. Add meg, hogy sose tapadjon kezemhez igaztalan pénz, árulás és megvesztegetés díja. Add meg, hogy soha ne hazudjak, hanem örömmel hirdessem, hogy te vagy az én életem. S a viszontlátás reménye éltesse...

Ünnepeljük együtt a feltámadt Krisztust a húsvéti időben! Kegyelme legyen velünk a mindennapokban.

HÚSVÉT NYOLCADA

Ezt a nyolc napot az Úr főünnepeként üljük meg, vagyis nem kerülhet helyükbe szentnek az emléknapja. Jézus sírjához érkező asszonyok a hit és a szeretet példaképei számunkra. Az őszinte szeretet és hűség készíti őket arra, hogy megadják Jézusnak a végső tiszteletadást. S ez a szeretet segíti őket abban is, hogy a megjelenés hatására hitük fénye ismét lángra lobbanjon.



HÚSVÉTI VIRÁGOK 2019



Requested by

Rigáczy Rózsika
Henning Ottó és Mária
Dobovánszky Imre és Margit
Ádor Erszébet
Pongrácz Cilike
Brau Katalin
Misner Csilla és Kinga
Stefanec Rudolf és Ilona

Sostarecz Zoltán
Katona Család
Katona Marika és Családja
Katona Család
Katona Jenő
Katona Jenő és Betsy
Katona Betsy
Szt. Erszébet Oltáregylet
Tamás Ibolya
Tamás Ferenc és Ibolya
Babochay Mimi

Memory of

Rigáczy Ferenc
Elhunyt Szeretteinkért
Frank Horváth
Ádor Sándor
Szüleim emlékére
Deceased Family members
Dr. Gordon Misner
Stefanec Család, Tompa Család
Charlotte Solomon, Robert Valentin
Édesanya és Édesapa
id. Katona Jenő
Sedon László
Sedon és Katona Cs. Halottaiért
Édesapa id. Katona Jenő
Katona és Zemniczky Cs. Elhunytaiért
Nagymamám Böti Matildért
Elhunyt tagjainkért
Szüleimért
Halottainkért
My loving Family

MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

ANNOUNCEMENTS

+ Confession time is available before mass on Sunday.
+ Thank you ALL for your Easter flower offering.
+ **April 28** - pastries and coffee will be served after mass.
+ On **May 5th**, we invite everyone for breakfast after mass.
+ We celebrate Mothers Day on **May 12th**, with a program by the St. Stephen Hungarian School and Bokréta Dance group, after mass, followed by lunch.
+ Please report any changes in address or phone number to the office.
+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.
+ To learn more about our events, visit www.stephenchurch.org.
+ For those parishioners who cannot attend mass regularly, at GiveCentral.org, donations could be offered to our church and to St. Stephen Hungarian School, as a one time or periodically, with a credit card or from a bank account.
+ If you would like to know more about Hungarian events taking place in our area, please visit www.chicagohungarians.com for more information!

HIRDETÉSEK

+ Szentgyónás van minden vasárnap a Szentmise előtt!
+ Köszönet mindazoknak, akik virágrendelésükkel ünnepélyessé tették templomunkat Húsvét szent ünnepére.
+ Köszönjük Szabó Erzsébet Virágvasárnapra hozott meglepetés ebédjét.
+ **Április 28.** - Mise után sütemény és kávé lesz.
+ **Május 5** Mise után reggelire hívjuk a kedves híveket.
+ **Május 12** - Anyák napját ünnepeljük, a Szt. István Iskola és a Bokréta Néptáncsoport műsorral köszönti az édesanyákat és a nagymamákat, majd edétre kivjuk a kedves vendégeket.
+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.
+ Vasárnapra szentmiséket kérhetnek szereteik élékére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.
+ Templomunk eseményeit megtekinthetik: www.stephenchurch.org
+ Azok részére akik ritkábban tudnak templomba járni, de szívükön viselik a templomunk sorsát, lehetőség van adományozni templomunk és az Szt. István Magyar Iskola részére a GiveCentral.org web oldalon, hitelkártyáról vagy bank számláról, egyszeri vagy rendszeres adományokat ajánlani.

A Szt. István Magyar Iskola, Óvoda és Bokréta Népi Táncsoport tanítási napjai: Május 4, 11, 12 - Anyák napja, Május 18 - kirándulás



Dear Parishioners,

Let us rejoice on this glorious celebration of the empty tomb! The stone that keeps us in the darkness of death has been rolled away and we can now experience new life. This is done as a magnanimous gesture by God, our protective and loving Father, through the compassion and mercy of Jesus our Brother, accomplished by the creative and empowering love of the Holy Spirit. Jesus rose from the dead enabling us to say with St. Paul, "O death, where is your victory? O death, where is your sting (Corinthians 15:55)?" The death that comes from anxiety, depression, sickness, financial problems, family conflicts, heartbreak, violence, poverty, hunger and every other cross we bear in life will not do us in. Jesus suffered and died and rose from the dead in an ingenious and clever divine scheme to send Satan back to hell from where he came and firmly establish the peace and justice of God on earth through us who call ourselves Catholic Christians.

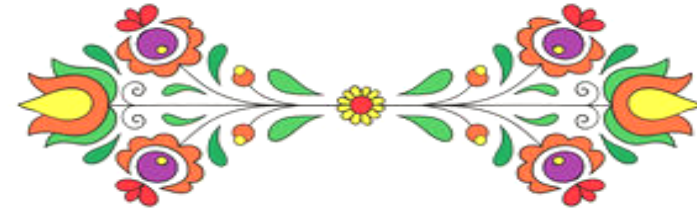
The greatest experience of the darkness of death we have is that created by sin, that is, those times we decide we don't need God and might actually try to play God rather than humbly walk in the footsteps of Jesus. We have walked the forty days through Lent fasting, praying, confessing our sins, immersing ourselves in scripture, performing works of charity and becoming one with Jesus through his real presence in the Eucharist. Cardinal Basil Hume once wrote, "The great gift of Easter is hope - Christian hope which makes us have that confidence in God, in his ultimate triumph, and in his goodness and love, which nothing can shake." Although we are sinners, Jesus forgives us. Although our world is violent Jesus gives us peace. Although our world is unduly influenced by greed, Jesus makes us generous. Although we may still suffer a variety of physical, emotional and spiritual ailments Jesus gives us hope through the wonder of his resurrection to be able to know like the women who found the empty tomb that Jesus is alive and well and living amongst giving us life and goodness.

This is my third Lent, Holy Week and Easter at St. Stephen King of Hungary Parish. I am so blessed to walk this journey with you. You treat me better than I deserve through your support and kindness but mostly through your faith. You give me an experience of the Risen Jesus and that enables me find hope even while living in a troubled world. The stone has been rolled away at the tomb of Jesus and we are the blessed recipients of all the kindness and goodness of Jesus who will always be at our side lifting us up and giving us hope. Like Pope Francis we can say, "We cannot give up in the face of evil. God is Love and he has defeated evil through Christ's death and resurrection."



My sincere hope and prayer for all of you this Easter is that you have a deep awareness of God's care and concern for you in giving you Jesus as your companion for life. May we experience exhilaration and joy through our words and actions in the days ahead helping people to experience the compassion of the Risen Jesus through us!

In God's love,
Father Michael Knotek



HÚSVÉTVASÁRNAP

Valóban feltámadt? Erre a kérdésre válaszol Szent Pál apostol is, amikor a Korintusiaknak így ír: "Ha Krisztus nem támadt föl, hiábavaló a mi igehirdetésünk, és hiábavaló a ti hitetek is!"

Mert a FELTÁMADÁS kereszténységünk, vagyis Krisztust követő hiteles életmódunk központi igazsága nem filozófiai állítás, nem olcsó emberi bizonyíték, hanem HITELES TÖRTÉNELMI TÉNY, örömhír. Az örök szeretet örömhíre az ember számára. Ha a születést természetesnek nevezzük, a halált pedig természetellenesnek, akkor a feltámadást mindenképp természetfeletti eseménynek, csodának kell tekintenünk. A feltámadás csodája lélekben- és hitünkben is erősít minket és arra emlékeztet, hogy Isten természetfeletti szeretete győzött a természetellenes halál felett. Valóban feltámadt. És üzeni az Őt követőknek, vagyis nekünk, hogy testvéreinket erősítve közös szeretetünk-, közös hitünk- és közös húsvéti-örömünk maradandó legyen és betöltse egész életünket. Húsvéti örömünk lényege, hogy eddig még minden nagypéntekre felvirradt Húsvét hajnala! És ezt a Húsvétot, a Szeretet Húsvétját nem lehet ellopni: ha "ellopták volna" Jézus holttestét, talán még napjainkban -két évezred távlatából- is mutogatnák, íme itt vannak csontjai- és földi maradványai. De ez lehetetlen. Mert feltámadt, valóban feltámadt! Tovább él, az Ő szeretete örökre megmarad, mindent túl él, örökké él!

Ezért legyen Húsvéti Örömünk, a Feltámadás Öröme földi- és örök életünknek feltétele, földi- és örök életünknek alapja, és legyünk hiteles tanúságtevői az Örök Szeretetnek és legyen Örök a Húsvétunk. Továbbra is méltó képviselői legyünk annak, aki "Valóban feltámadt!" A m e n.

